

# Extrait des comptes de la Société jurassienne d'émulation

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **35 (1930)**

PDF erstellt am: **11.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## EXTRAIT DES COMPTES de la Société Jurassienne d'Emulation

(13 février 1930 — 31 janvier 1931)

### I. Balance générale du Journal Grand Livre

(au 31 janvier 1931)

Comptes	Sommes		Soldes	
	DOIT	AVOIR	DOIT	AVOIR
Caisse Fr.	9660.45	9649.20	11.25	—
Compte postal (IVa 542) »	11541.35	11434.25	107.10	—
Banques (Cantonale et Popu- laire Suisse) »	2696.20	850.—	1846.20	—
Capital »	—	1218.15	—	1218.15
Pertes et Profits »	—	54.75	—	54.75
Actes, cotisations »	5835.60	8279.10	—	2443.50
Administration »	1005.60	—	1005.60	—
Délégations »	532.90	—	532.90	—
Sociétés correspondantes »	81.55	—	81.55	—
Subventions diverses »	201.—	30.—	171.—	—
Divers (Fondation Schiller) »	1644.30	1644.30	—	—
Prix littéraire jurassien »	200.—	—	200.—	—
Annonces (Actes) »	83.70	1679.70	—	1596.—
Sections, cotisations ordinai- res et extraordinaires »	1441.—	8.—	1433.—	—
Chansonnier jurassien »	—	76.20	—	76.20
Total Fr.	34923.65	34923.65	5388.60	5388.60

### II. Compte de Pertes et Profits

DOIT

AVOIR

Frais d'administration et divers Fr.	1005.60	Intérêts sur carnets de Banque Fr	43.85
Frais de délégations »	532.90	Intérêt, Compte postal (1931) »	10.90
Sociétés correspondan- tes, cotisations, délè- gations »	81.55	Bénéfice sur ventes de volumes, Actes 1929 et divers »	2443.50
Subventions diverses »	171.—	Produit net des annon- ces, Actes 1929 »	1596.—
Prix littéraire jurassien »	200.—		
Ristourne aux Sections, cotisations	1433.—		
<b>Bénéfice net</b> »	670.20		
	4094.25		4094.25

### III. Bilan de la Société au 31 janvier 1931

ACTIF		PASSIF	
Caisse, espèces	Fr. 11.25	Chansonnier Jurassien,	
Compte postal, solde	» 107.10	compte spécial	Fr. 76.20
Banques, soldes	» 1846.20	Capital, fortune nette	» 1888.35
	<u>Fr. 1964.55</u>		<u>Fr. 1964.55</u>

### IV. Résultat de l'exercice

Fortune nette au 31 janvier 1931	Fr. 1888.35
Fortune nette au 13 février 1930	» 1218.15
Bénéfice net (voir P. Profits)	<u>Fr. 670.20</u>

Porrentruy, 31 janvier 1931.

Le Caissier central :  
Ali REBETEZ, professeur.

### Rapport des vérificateurs

Les comptes de la Société jurassienne d'Emulation (exercice 1930-1931) ont été vérifiés par les soussignés. Ils en ont reconnu l'exactitude et ont constaté, en outre, la parfaite tenue de la comptabilité.

Par conséquent, ils proposent à la prochaine assemblée générale d'approuver ces comptes tout en donnant décharge au Comité central avec remerciements au caissier général.

Delémont, }  
Saignelégier, } le 29 avril 1931.

Les vérificateurs :

A. REINHARDT,  
professeur.

J. CUENAT,  
fondé de pouvoirs.